



ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

РАСПОРЯЖЕНИЕ

от 11 июня 2013 г. № 959-р

МОСКВА

В соответствии с пунктом 1 статьи 11 Федерального закона "О международных договорах Российской Федерации" принять предложение МИДа России, согласованное с Минтрансом России, Минобороны России, ФСБ России и предварительно проработанное с Китайской Стороной, о закреплении путем обмена нотами толкования абзаца первого пункта 1 статьи 9 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о режиме российско-китайской государственной границы от 9 ноября 2006 г.

Одобрить проект ноты Российской Стороны (прилагается).

Поручить МИДу России осуществить от имени Правительства Российской Федерации обмен нотами, закрепляющими указанное толкование, разрешив в случае необходимости вносить в прилагаемый проект ноты изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации



Д.Медведев

" "

2013 г.

Министерство иностранных дел Российской Федерации свидетельствует свое уважение Посольству Китайской Народной Республики в Российской Федерации и имеет честь от имени Правительства Российской Федерации предложить следующее толкование абзаца первого пункта 1 статьи 9 Соглашения между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о режиме российско-китайской государственной границы от 9 ноября 2006 г.:

"Плавучие средства государств Сторон в соответствии с положениями международных договоров и соглашений, имеющих силу для Сторон, осуществляют плавание по главному фарватеру пограничных судоходных рек и по линии наибольших глубин на реке Аргунь независимо от того, где проходит линия государственной границы.

Изыскательские, дноуглубительные и другие работы, проводимые плавучими средствами государств Сторон и их экипажами без выхода на сухопутную территорию сопредельного государства, являются неотъемлемой частью судоходства".

Если Посольство Китайской Народной Республики в Российской Федерации от имени Правительства Китайской Народной Республики подтвердит в ответной ноте согласие с вышеизложенным, то настоящая нота и ответная нота Посольства составят толкование абзаца первого пункта 1 статьи 9 указанного Соглашения, которое будет применяться его Сторонами со дня получения ответной ноты Посольства.

Министерство пользуется случаем, чтобы возобновить Посольству уверения в своем весьма высоком уважении.

ПОСОЛЬСТВУ
КИТАЙСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

г. Москва
